



ANVISNINGAR

Handboken innehåller viktig information  
och säkerhetsföreskrifter.  
**LÄS OCH BEHÅLL SOM REFERENS**

*Ditt bästa val  
när kvalitet  
får avgöra.™*

## Tryckkärl

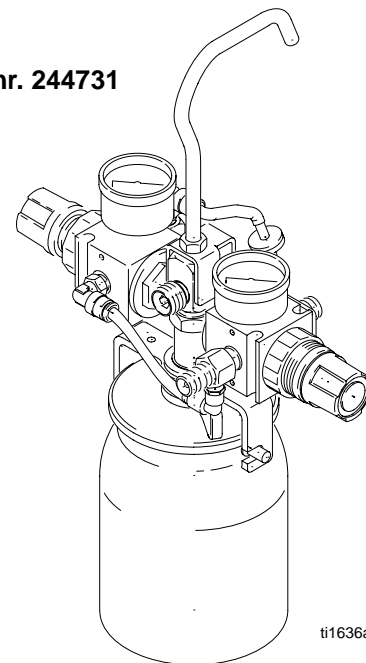
**Artikelnr. 244731, serie A, 0,95 liter**

*0,14 MPa, (1,4 bar) maximalt vätskearbetstryck*

**Artikelnr. 244732, serie A, 1,9 liter**

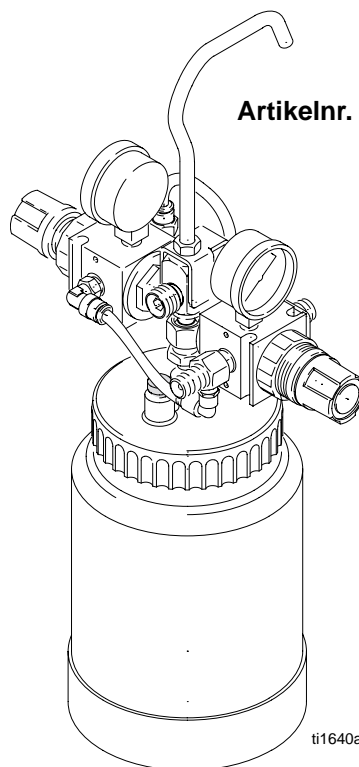
*0,35 MPa, (3,5 bar) maximalt vätskearbetstryck*

Artikelnr. 244731



ti1636a

Artikelnr. 244732



ti1640a

GRACO N.V.; Industrieterrein - Oude Bunders;  
Slakweidestraat 31, 3630 Maasmechelen, Belgium  
Tel.: 32 89 770 700 - Fax: 32 89 770 777

©COPYRIGHT 2001, Graco Inc.

# Förberedelser

## VARNING

### Risker med klorerade kolväten

Använd aldrig 1, 1, 1-triklorethan, metylenklorid, andra lösningsmedel med klorerade kolväten eller vätskor som innehåller dylika lösningsmedel i denna utrustning. Sådan användning kan vålla en kraftig kemisk reaktion, eventuellt en explosion, vilket kan vålla dödsfall, allvarlig kroppsskada och/eller avsevärda materiella skador.

Kontrollera med er vätskeleverantör om vätskorna tål kontakt med aluminiumdelar.

Gör ordning färgen eller lacken enligt tillverkarens anvisningar. Sila färgen genom en finmaskig nylonsil som kan köpas hos färghandlare. Fyll kärlet (2) med färg och fäst locket (3) ordentligt.

## VARNING

### Brand-, explosions- och stötrisk



När tryckkärnen används med en elektrostatisk pistol koppas Gracos jordade luftslang mellan pistolluftkopplingen på tryckkärlet och luftanslutningen på pistolen. Luftanslutningen på elektrostatpistolen är vänstergångad.

Anslut jordledningen på luftmatningen till en god jordpunkt.

Anslut luft- (E) och vätskeslangarna (D) enligt Fig. 1. För elektrostatiska pistoler ansluts jordledaren på luftslangen (F) till en god jordpunkt.

## Beteckning

- A Tryckkärl
- B Huvudluftanslutning
- C Färgutlopp
- D Färgslang
- E Luftslang (använd den jordade slangen som visas för elektrostatiska pistoler)

- F Jordledning för luftslang (används endast för elektrostatiska pistoler)
- G Luftsprutningspistol (elektrostatpistol visas)
- 4 Pistolluftregulator
- 6 Tryckluftregulator för kärl

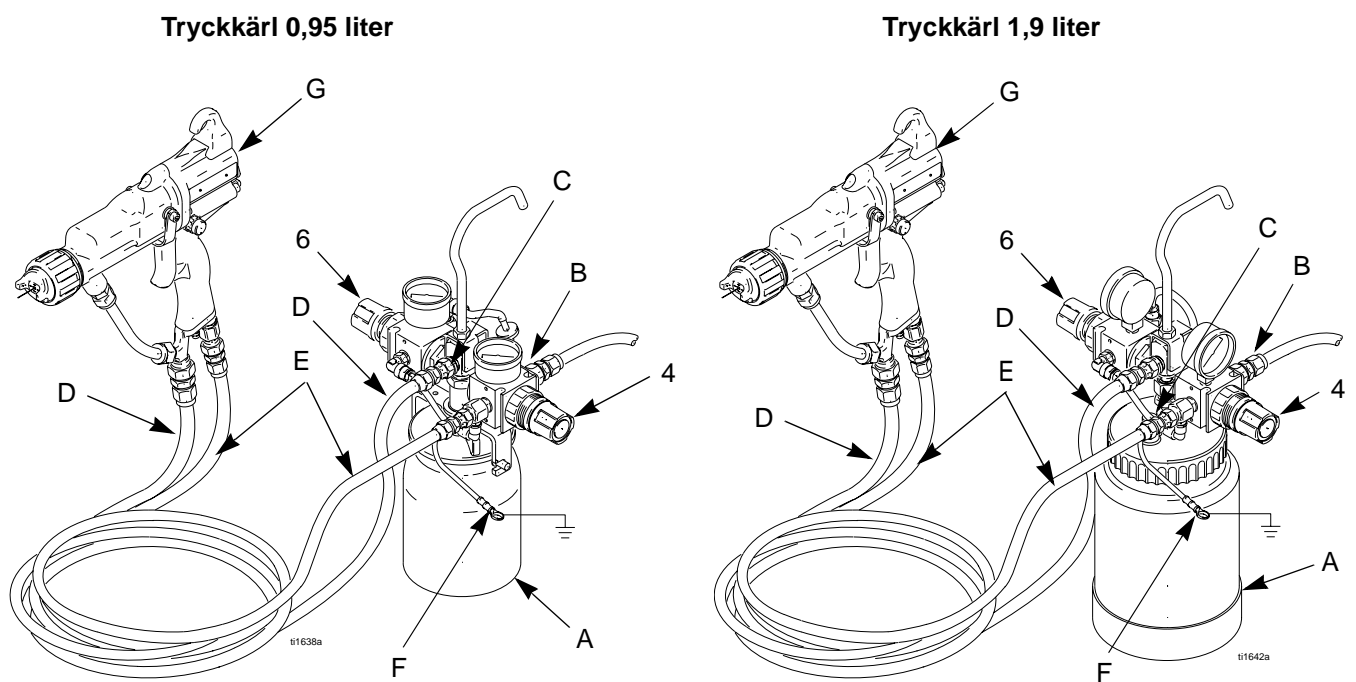



Fig. 1. Exempelinstallation

# Drift

## Tryckkärl 0,95 liter

### VARNING


#### Risker med trycksatt utrustning

 Överskrid aldrig 0,14 MPa (1,4 bar) lufttryck till tryckkärlet så minskas risken för övertryck i systemet vilket kan orsaka allvarliga skador, bland annat stänk i ögon och på hud. Säkerhetsventilen (9) är inställd så att trycket avlastas vid 0,14 MPa (1,4 bar). Ändra inte säkerhetsventilen.

## Anvisningar för tryckavlastning

### VARNING

#### Risker med trycksatt utrustning

 Systemtrycket måste avlastas manuellt så att systemet hindras från att starta eller spruta oavsiktligt. Följ alltid **Anvisningar för tryckavlastning** för att minska risken för allvarliga kroppsskador av oavsiktliga strålar från pistolen, vätskestänk och rörliga delar varje gång du:

- uppmanas avlasta trycket;
- slutar spruta;
- kontrollerar eller gör service på någon del av utrustningen;
- kopplar bort någon del av systemet.

1. Endast elektrostatiska pistoler: Vrid ON–OFF-armen till OFF.

2. Stäng pistolluftregulatorn (4).
3. Tryck av pistolen ner i ett jordat metallkärl för att fånga upp vätskan så att trycket avlastas.
4. Ställ kärlet på ett bord och lossa sakta låsarmen (3b) så att trycket i kärlet avlastas. Se till att låsarmen låses igen innan pistolluftregulatorn öppnas igen.

## Dagliga förberedelser

1. Fyll kärlet (2) med vätska. Sätt fast locket (3) ordentligt.
2. Sätt på huvudluftmatningen.
3. Ställ in pistolluftregulatorn (4) på 0,28 MPa (2,8 bar). Tryck in vredet för att låsa regulatorn. Dra ut för att låsa upp.
4. Ställ in kärlluftregulatorn (6) på 0,07 MPa (0,7 bar). Tryck in vredet för att låsa regulatorn. Dra ut för att låsa upp.
5. Spruta ett provstycke. Öka eller minska färgtrycket med kärlluftregulatorn eller öka inställningen av pistolluftregulatorn om färgen inte sönderdelas helt.

Vrid kärlluftregulatorvredet stegvis moturs för att minska vätsketrycket i kärlet tills önskat resultat uppnås.


Spruta alltid med lägsta möjliga tryck som ger önskat resultat.

# Drift

## Tryckkärl 1,9 liter

### VARNING


#### Risker med trycksatt utrustning

 Överskrid aldrig 0,35 MPa (3,5 bar) lufttryck till tryckkärllet så minskas risken för övertryck i systemet vilket kan orsaka allvarliga skador, bland annat stänk i ögon och på hud. Säkerhetsventilen (9) är inställd så att trycket avlastas vid 0,35 MPa (3,5 bar). Ändra inte säkerhetsventilen.

## Anvisningar för tryckavlastning

### VARNING

#### Risker med trycksatt utrustning

 Systemtrycket måste avlastas manuellt så att systemet hindras från att starta eller spruta oavsiktligt. Följ alltid **Anvisningar för tryckavlastning** för att minska risken för allvarliga kroppsskador av oavsiktliga strålar från pistolen, vätskestänk och rörliga delar varje gång du:

- uppmanas avlasta trycket;
- slutar spruta;
- kontrollerar eller gör service på någon del av utrustningen;
- kopplar bort någon del av systemet.

1. Endast elektrostatiska pistoler: Vrid ON–OFF-armen till OFF.

2. Stäng pistolluftregulatorn (4).
3. Öppna tryckavlastningsventilen (33) helt (moturs) så att trycket i kärlet avlastas.
4. Tryck av pistolen ner i ett jordat metallkärl för att fånga upp vätskan så att trycket avlastas.
5. Ställ kärlet på ett bord och skruva sakta bort locket.

## Dagliga förberedelser

1. Fyll kärlet (2) med vätska. Sätt fast locket (3) ordentligt.
2. Sätt på huvudluftmatningen.
3. Vrid tryckavlastningsventilen (33) helt moturs.
4. Ställ in pistolluftregulatorn (4) på 0,28 MPa (2,8 bar). Tryck in vredet för att låsa regulatorn. Dra ut för att låsa upp.
5. Ställ in kärlluftregulatorn (6) på 0,07 MPa (0,7 bar). Tryck in vredet för att låsa regulatorn. Dra ut för att låsa upp.
6. Spruta ett provstycke. Öka eller minska färgtrycket med kärlluftregulatorn eller öka inställningen av pistolluftregulatorn om färgen inte sönderdelas helt.

Vrid kärlluftregulatorvredet stegvis moturs för att minska vätsketrycket i kärlet tills önskat resultat uppnås.

Spruta alltid med lägsta möjliga tryck som ger önskat resultat.

# Rengöring

## Tryckkärl 0,95 liter

### FÖRSIKTIGHET

Tvätta inte tryckluftregulatorerna i en pistoltvätt och använd inte någon tvättmetod som gör att lösningsmedel kommer in i regulatorn, så undviks skador på membranen.

1. Avlasta trycket, sidan 4.
2. Tryck låsarmen (3b) till upplåst läge mot hållaren. Se Fig. 2.
3. Vrid locket moturs så att det låses upp. Ta bort låset.
4. Rengör sugröret och intagsilen med lämpligt lösningsmedel.

### FÖRSIKTIGHET

För att undvika att packningen (3g)sväller ska den inte dränkas i eller utsättas för lösningsmedel under längre tid när tryckkärlslocket rengörs.

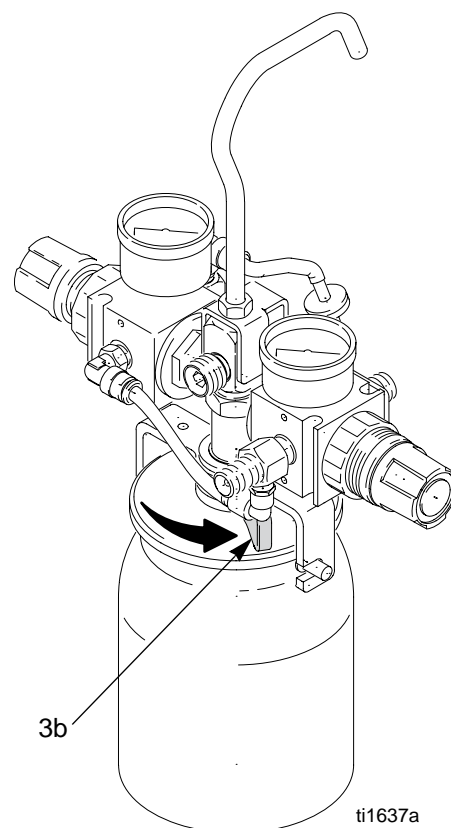


Fig. 2: 0,95 liters tryckkärl

# Rengöring

## Tryckkärl 1,9 liter

### FÖRSIKTIGHET

Tvätta inte tryckluftregulatorerna i en pistoltvätt och använd inte någon tvättmetod som gör att lösningsmedel kommer in i regulatorn, så undviks skador på membranen.

### FÖRSIKTIGHET

För att undvika att packningen (26) sväller ska den inte dränkas i eller utsättas för lösningsmedel under längre tid när tryckkärlslocket rengörs.

1. Avlasta trycket, sidan 4. Vrid ON/OFF-ventilen till OFF på elektrostatiske pistoler.
2. Lossa luftmunstyckets hållarring på sprutpistolen omkring tre varv. Håll en trasa över luftmunstycket och tryck in avtryckaren så att färgen trycks tillbaka genom slangen in i kärlet.
3. Stäng av luftmatningen. Töm ur färgen ur kärlet och tvätta kärlet och lock med lämpligt lösningsmedel.
4. Inspektera lockpackningen (26). Byt ut om den är skadad.

**OBSERVERA:** Avlägsna det gamla limmet på insidan locket när packningen ska bytas. Stryk på nytt lim (3M #847 Scotch-Grip® eller motsvarande) på locket när den nya packningen monteras.

5. Ta bort luftmunstycket på sprutpistolen och stäng tryckluftregulatorn. Fyll kärlet med lösningsmedel, sätt på locket och stäng tryckavlastningsventilen (33). Se Fig. 3.
6. Sätt på tryckluftmatningen. Ställ in regulatorn på 0,07 MPa (0,7 bar) och håll inne avtryckaren tills det kommer rent lösningsmedel ur pistolen.
7. Avlägsna lösningsmedlet ur systemet och torka av utrustningen med en trasa fuktad med lösningsmedel.

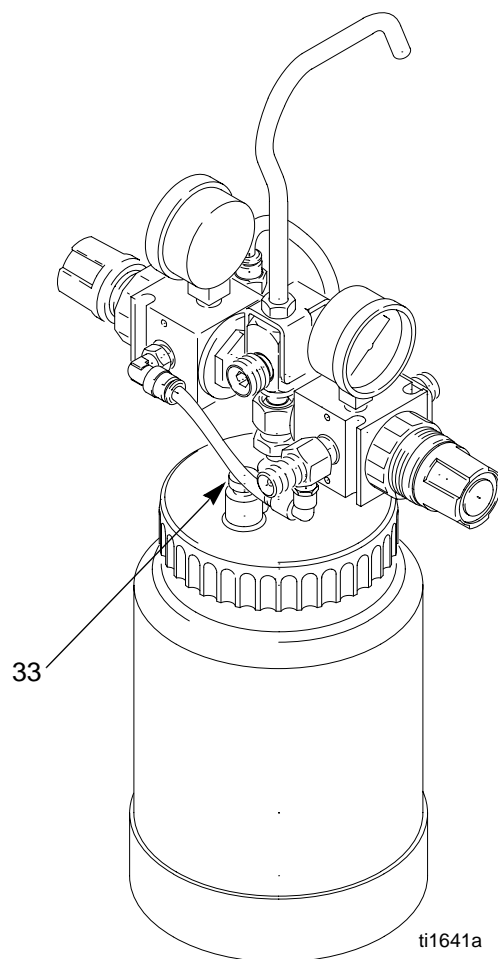
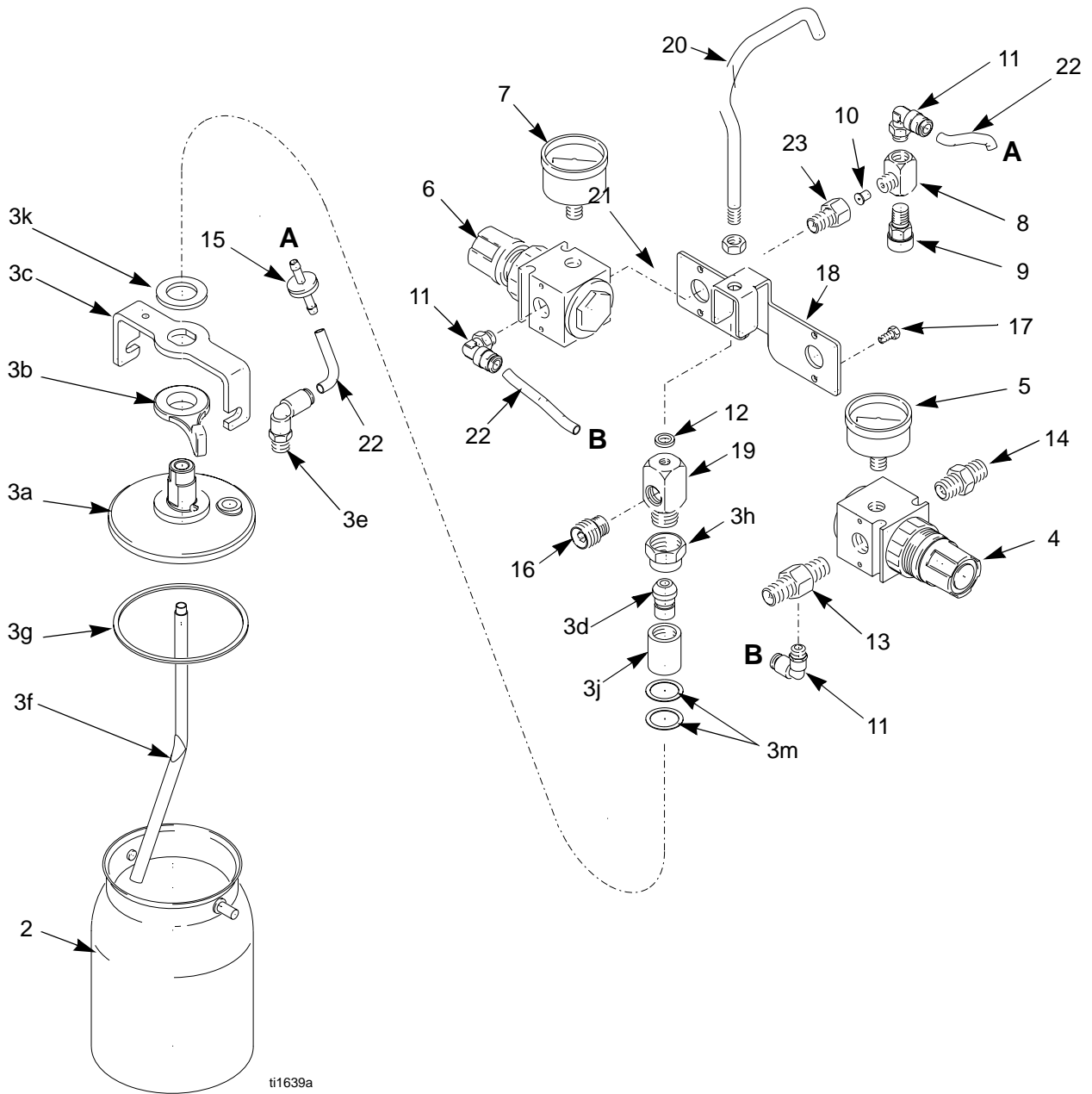


Fig. 3: 1,9 liters tryckkärl

# Reservdelar

Artikelnr. 244731 tryckkärl (0,95 liter)





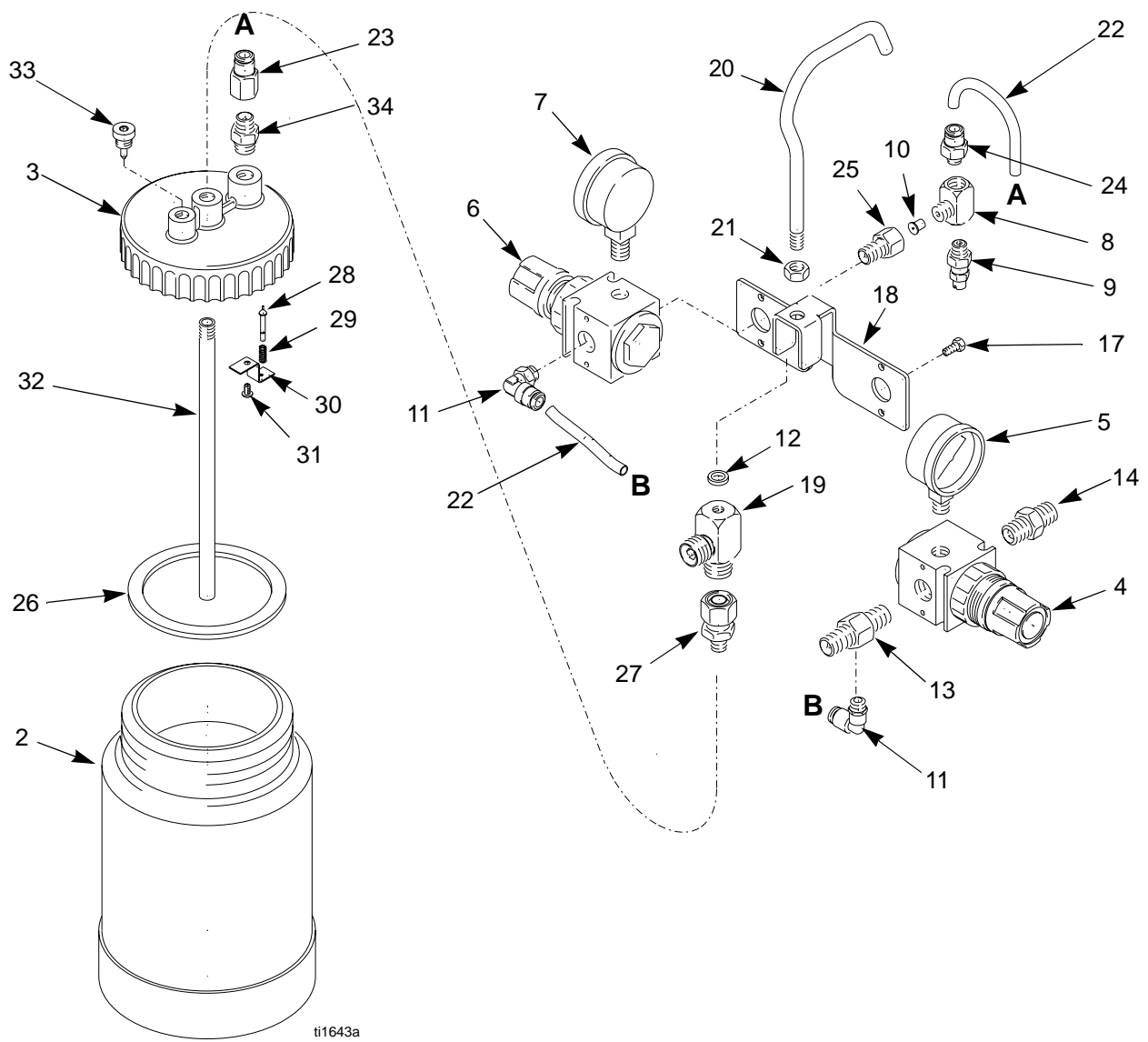
Ref. nr.	Artikel-nr.	Beskrivning	Antal	Ref. nr.	Artikel-nr.	Beskrivning	Antal
1	245345	TRYCKKÄRL; inkluderar detaljerna 2 och 3	1	7	111500	MANOMETER, kärl	1
2	239727	. KÄRL	1	8	110440	T-HANDTAG	1
3	245344	. LOCK; inkluderar detaljerna 3a–3m	1	9	112059	SÄKERHETSVENTIL	1
3a	190170	. . LOCK	1	10	189557	LUFTSTRYPNING	1
3b	276499	. . LÅSARM	1	11	112698	RÖRVINKEL	3
3c	192330	. . LOCKHÅLLARE	1	12	104008	LÅSBRICKA	1
3d	189909	. . SÄTE	1	13	183696	T-HANDTAG	1
3e	112781	. . RÖRVINKEL, svivel	1	14	156971	NIPPEL	1
3f	189882	. . RÖR, vätska	1	15	M71256	BACKVENTIL	1
3g	189883	. . LOCKPACKNING	1	16	172682	SLANGADAPTER	1
3h	190033	. . MUTTER, skarvadapter	1	17	112788	BULT, insex	4
3j	190375	. . HYLSA, kärl	1	18	198784	FÄSTE	1
3k	154628	. . BRICKA	1	19	172680	RÖRVINKEL	1
3m	116947	. . BRICKA, vågformad	2	20	172620	HANDTAG	1
4	111804	TRYCKLUFTREGULATOR, pistol	1	21	100188	MUTTER, sexkant	1
5	108190	MANOMETER, pistolluft	1	22	054720	RÖR, polyuretan; 6 mm (1/4") utv. dia	254 mm
6	116904	TRYCKLUFTREGULATOR, tryckkärl	1	23	117243	RÖRADAPTER, sexkant	1

## Tekniska data (modell 244731)

Kategori	Data
Maximalt vätskearbetsstryck	0,14 MPa (1,4 bar)
Luftanslutning	1/4 npt(m)
Diameter	133 mm (5,25")
Totalhöjd	451 mm
Vikt	1,8 kg
Material i delar som kommer i kontakt med vätskan	Nylon, aluminum, polyetylen, rostfritt stål

Scotch-Grip® är ett registrerat varumärke som tillhör 3M Company.

Artikelnr. 244732 tryckkärl (1,9 liter)



Ref. nr.	Artikel-nr.	Beskrivning	Antal	Ref. nr.	Artikel-nr.	Beskrivning	Antal
1	M71144	TRYCKKÄRL; inkluderar 2, 3, 9, 19-21, 26-34	1	19	M70724	RÖRVINKEL, utlopp	1
2	M70730	. KÄRL	1	20	M70722	HANDTAG	1
3	M70728	. LOCK	1	21	M70723	MUTTER, sexkant	1
4	111804	TRYCKLUFTREGULATOR, pistol	1	22	054720	RÖR, polyuretan; 6 mm (1/4") utv. dia	254 mm
5	110436	MANOMETER, pistolluft	1	23	114320	KOPPLING; hona	1
6	116903	TRYCKLUFTREGULATOR, tryckkärl	1	24	115671	KOPPLING; hane	1
7	104655	MANOMETER, kärl	1	25	117243	RÖRADAPTER, sexkant	1
8	110440	T-handtag	1	26	198905	LOCKPACKNING	1
9	M70727	SÄKERHETSVENTIL	1	27	M70725	KOPPLING, mittre	1
10	189557	LUFTSTRYPNING	1	28	M70734	VENTIL	1
11	112698	RÖRVINKEL	2	29	M70731	FJÄDER	1
12	104008	LÅSBRICKA	1	30	M70733	FÄSTE	1
13	183696	T-HANDTAG	1	31	M70735	STJÄRNSKRUV	1
14	156971	NIPPEL	1	32	M70729	RÖR, vätska	1
17	112788	BULT, insex	4	33	M70726	VENTIL, tryckavlastning	1
18	198783	FÄSTE	1	34	M72842	KOPPLING, förminskning	1

## Tekniska data (modell 244732)

Kategori	Data
Maximalt vätskearbetstryck	0,35 MPa (3,5 bar)
Luftanslutning	1/4 npt(m)
Diameter	133 mm (5,25")
Totalhöjd	451 mm
Vikt	1,8 kg
Material i delar som kommer i kontakt med vätskan	Nylon, aluminum, polyetylen, rostfritt stål

Scotch-Grip® är ett registrerat varumärke som tillhör 3M Company.

# Graco Standard Warranty

Graco garanterar att all utrustning tillverkad av Graco och som bär dess namn är fritt från material- och tillverkningsfel vid tidpunkten för försäljningen av en auktoriserad Graco-distributör till förste användaren. Med undantag för speciella eller begränsade garantiåtaganden meddelade av Graco, åtar sig Graco att under en tolv månadersperiod från inköpet reparera eller byta ut del som av Graco befunnits felaktig. Garantin gäller under förutsättning att utrustningen installerats, körts och underhållits i enlighet med Gracos skrivna rekommendationer.

Garantin omfattar ej, och Graco ansvarar inte för allmän förslitning och skador, felfunktion, skador och slitage orsakad av felaktig installation, felaktig användning, slitning, korrosion, otillräckligt eller felaktigt underhåll, misskötsel, olyckor, ombyggnad eller utbyte mot icke Graco originaldelar. Inte heller ansvarar Graco för felfunktion, skada eller slitage orsakat av att Graco-utrustningen inte är lämplig för inbyggnader, tillbehör, utrustning eller material som inte levereras av Graco, eller felaktig konstruktion, tillverkning, installation, drift eller underhåll av inbyggnader, utrustning eller material som inte levererats av Graco.

Garantin gäller under förutsättning att utrustningen, som anses felaktig, sänds med frakten betald till en auktoriserad Graco-distributör för kontroll av det påstådda felet. Kan felet verifieras, reparerar eller byter Graco ut felaktiga delar kostnadsfritt. Utrustningen returneras till kunden med frakten betald. Påvisar kontrollen inga material- eller tillverkningsfel, utförs reparationer till rimlig kostnad, vilken kan innefatta kostnader för delar, arbete och frakt.

**DENNA GARANTI UTESLUTER, OCH ERSÄTTER ALLA ANDRA GARANTIER, UTTRYCKLIGA OCH UNDERFÖRSTÅDDA, INRÄKNAT GARANTI FÖR ANVÄNDBARHET OCH ATT UTRUSTNINGEN PASSAR FÖR ETT GIVET ÄNDAMÅL.**

Gracos enda åtagande och köparens enda ersättning när garantin utlöses är enligt ovan. Köpare medger att inga andra ersättningar (inräknat men ej begränsat till följdskador, förlorade förtjänster, förlorad försäljning, person- och materiella skador och andra följdskador) finns. Åtgärder för brott mot garantiåtagandet måste läggas fram inom två (2) år efter inköpet.

Graco ansvarar inte för och åtar sig inget ansvar för att utrustningen är lämplig för ett specifikt ändamål tillsammans med tillbehör, utrustning, material och komponenter som säljs men ej tillverkas av Graco. Dessa som säljs men ej tillverkas av Graco (t. ex. elmotorer, strömbrytare, slang m. m.) omfattas i förekommande fall av respektive tillverkares garantiåtagande. Graco ger köparen rimlig assistans när dessa garantiåtaganden utlöses.

Under inga omständigheter ansvarar Graco för indirekta skador, följdskador eller speciella skador som uppkommit genom att Graco levererat sådan utrustning eller användning av produkter som sålts i samband med denna, oavsett om skadorna uppkommit genom kontraktsbrott, utlösning av garanti, förbiseende av Graco eller på annat sätt.

## **FOR GRACO CANADA CUSTOMERS**

The parties acknowledge that they have required that the present document, as well as all documents, notices and legal proceedings entered into, given or instituted pursuant hereto or relating directly or indirectly hereto, be drawn up in English. Les parties reconnaissent avoir convenu que la rédaction du présente document sera en Anglais, ainsi que tous documents, avis et procédures judiciaires exécutés, donnés ou intentés à la suite de ou en rapport, directement ou indirectement, avec les procédures concernées.

Alla text- och bilddata i detta dokument följer den senaste produktinformationen som fanns tillgänglig vid publiceringen. Graco förbehåller sig rätten till ändringar utan särskilt meddelande.

**Försäljningskontor i USA:** Minneapolis, MN; Plymouth  
**Övriga världen:** Belgien, Kina, Japan, Korea

**GRACO N.V.; Industrieterrein - Oude Bunders;  
Slakweidestraat 31, 3630 Maasmechelen, Belgium  
Tel.: 32 89 770 700 - Fax: 32 89 770 777**

TRYCKT I BELGIEN 309361 11/2001